

L'info en +

La maison à volets rouges et poutre transversale, située au fond du passage à votre gauche, remonte à 1650. Sous la toiture « à croupe », une ouverture permettait de déposer, au moyen d'une poulie, le grain ou autres récoltes. Au milieu du 18^e siècle, ce bâtiment abritait une tannerie.



© Collections Musée
d'Yverdon et région

Berfoillet Quartier

Dieser malerische Ort war um 1700 ein Fischerquartier. Sein Name kommt von "berfou" was damals Fischernetz bedeutete.

Es gehört zum unteren Stadtteil der westlich durch die Stadtmauer und den Turm de Gex begrenzt war und im Osten durch die Fluchtburg (Burgschutz) am Fusse des Schlosses.

Man bemerkt den früheren Ziehbrunnen, umgebaut in einen Brunnen. Unter der Strasse lassen Überreste von Mauern den Verlauf der Stadtmauer im Mittelalter vermuten. Der genaue Standort ist jedoch nicht bekannt.

Berfoillet neighbourhood

This very picturesque neighbourhood was a fishing district until about 1700. Its name comes from the word "berfou" which meant net at the time.

It is part of the lower town, which is bounded on the west by the wall and tower of Gex, and to the east by the "ressat" (town refuge) located at the foot of the castle.

Note the former wells transformed into fountains. In the street, a few remains of walls suggest that the enclosure of the Middle Ages was extended, but its exact location is not known